

LĪGUMS
par zemes kadastrālās uzmērīšanas pakalpojumiem
(iepirkuma procedūras id. Nr. DND 2018/17)

Pasūtītāja līgumu reģistrācijas
uzskaites Nr. 2.1-17.3-2018/162

Izpildītāja līgumu reģistrācijas
uzskaites Nr.2018/D845

Daugavpilī,

2018.gada 24. jūnijā

Daugavpils novada dome, reģ.Nr. 90009117568, juridiskā adrese Rīgas iela 2, Daugavpils, LV-5401, kuru uz Nolikuma pamata pārstāv izpilddirektore Vanda Kezika, tālāk tekstā „**Pasūtītājs**”, no vienas puses, un SIA “GEO Latgale”, reģistrācijas Nr.51503066261, kuru pārstāv valdes loceklis Vladislavs Simonovs un valdes loceklis Dimitrijs Kirčenko, kas darbojas uz Statūtu pamata, tālāk tekstā „**Izpildītājs**”, no otras puses (turpmāk tekstā katrs atsevišķi vai abi kopā Puse/-es), saskaņā ar publiskā iepirkuma „Zemes kadastrālās uzmērīšanas pakalpojumi Daugavpils novada pašvaldības vajadzībām” (identifikācijas Nr. DND 2018/17) rezultātiem, no brīvas gribas, bez viltus, maldības vai spaidiem noslēdz šādu līgumu, turpmāk tekstā saukts – Līgums:

1. Līguma priekšmets

- 1.1. Pasūtītājs uzdod un apmaksā, bet Izpildītājs apņemas par atlīdzību veikt zemes kadastrālo uzmērīšanu atbilstoši Latvijas Republikas spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, Tehniskajai specifikācijai (Pielikums Nr.1) un citiem Līguma noteikumiem, turpmāk – Pakalpojums.
- 1.2. Izpildītājs Pakalpojumu veic ar savu darbaspēku, darba rīkiem un ierīcēm, un ar materiāliem, kuru vērtība ir ierēķināta Līguma summā.
- 1.3. Izpildītājs apliecina, ka ir pienācīgi iepazinies ar veicamo Pakalpojumu apjomu, un atsakās saistībā ar to izvirzīt jebkāda satura iebildumus vai pretenzijas.

2. Pakalpojuma izpildes termiņš

- 2.1. Līgums stājas spēkā tā abpusējas parakstīšanas dienā un ir spēkā līdz savstarpējo saistību pilnīgai izpildei, ja vien Līgums nav izbeigts pirms termiņa saskaņā ar Līguma noteikumiem.
- 2.2. Pakalpojuma izpildes termiņš ir **4 (četri)** mēneši no līguma noslēgšanas dienas.

3. Pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas kārtība

- 3.1. Pakalpojums tiek uzskatīts par izpildītu dienā, kad abas Puses paraksta Pakalpojuma pieņemšanas-nodošanas aktu, turpmāk – Akts. Pēc atbilstoši Līguma noteikumiem pilnā apjomā izpildītiem Pakalpojumiem Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam divos eksemplāros sagatavotu Aktu. Aktā tiek norādīti Izpildītāja nodoto un Pasūtītāja pieņemto Pakalpojumu nosaukumi, apjoms un atzīme par Pakalpojumu atbilstību Līguma noteikumiem. Akts pēc tā abpusējas parakstīšanas kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 3.2. Ja Pasūtītājs, pieņemot Pakalpojumu, konstatē, ka Pakalpojums ir veikts nekvalitatīvi un/vai neatbilstoši Līguma noteikumiem, Pasūtītājs nepieņem Pakalpojumu un neparaksta Aktu. Šādā gadījumā Pasūtītājs sastāda defektu aktu, turpmāk – Trūkumu akts, kurā norāda Pakalpojumam konstatētos trūkumus, to novēršanas termiņus un šo aktu iesniedz Izpildītājam. Trūkumu aktā noteiktais trūkumu novēršanas termiņš neietekmē Pasūtītāja tiesības aprēķināt līgumsodu par Izpildītāja Līguma saistību izpildes termiņa kavējumu.

3.3. Pasūtītāja sastādīts un iesniegts Trūkumu akts ir saistošs Izpildītājam tā saņemšanas dienā.

3.4. Pēc Trūkumu aktā norādīto trūkumu novēršanas Izpildītājs veic atkārtotu Pakalpojuma nodošanu Pasūtītājam saskaņā ar Līguma 3.1.punktu.

4. Līguma summa un norēķinu kārtība

4.1. Līguma summa sastāda EUR 22 370.00 (divdesmit divi tūkstoši trīs simti septiņdesmit euro, 00 centi), PVN 21% ir EUR 4697.70 (četri tūkstoši seši simti deviņdesmit septiņi euro, 70 centi). Līguma kopējā summa ar PVN ir EUR **27 067.70** (divdesmit septiņi tūkstoši sešdesmit septiņi euro, 70 centi).

4.2. Līguma summu sastāda:

a) neapbūvētām zemes vienībām:

| Nr.p.k | Zemes vienības kadastra apzīmējums | Zemes vienības platība, ha | Cena par zemes vienību EUR bez PVN | PVN 21% | Cena par zemes vienību EUR ar PVN |
|--------|------------------------------------|----------------------------|------------------------------------|---------|-----------------------------------|
| 1.1. | 4460 005 0338 | 9.5 | 550.00 | 115.50 | 665.50 |
| 1.2. | 4462 003 0278 | 0.98 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.3. | 4462 003 0601 | 0.4 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.4. | 4462 003 0596 | 1.1 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.5. | 4462 003 0272 | 1.4 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.6. | 4462 002 0204 | 0.8 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.7. | 4462 002 0216 | 0.9 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.8. | 4462 002 0253 | 0.14 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.9. | 4466 001 0290 | 0.758 | 380.00 | 79.80 | 459.80 |
| 1.10. | 4468 008 0451 | 0.4824 | 370.00 | 77.70 | 447.70 |
| 1.11. | 4470 001 0119 | 2.1254 | 380.00 | 79.80 | 459.80 |
| 1.12. | 4470 001 0230 | 8.11 | 630.00 | 132.30 | 732.30 |
| 1.13. | 4470 001 0214 | 8.4 | 620.00 | 130.20 | 750.20 |
| 1.14. | 4470 001 0292 | 3.6916 | 670.00 | 140.70 | 810.70 |
| 1.15. | 4470 001 0079 | 6.1 | 750.00 | 157.50 | 907.50 |
| 1.16. | 4470 001 0306 | 1.0466 | 520.00 | 109.20 | 629.20 |
| 1.17. | 4470 003 0575 | 2.2709 | 490.00 | 102.90 | 592.90 |
| 1.18. | 4472 004 0352 | 0.2 | 360.00 | 75.60 | 435.60 |
| 1.19. | 4474 008 0299 | 11.33 | 700.00 | 147.00 | 847.00 |
| 1.20. | 4474 008 0143 | 4.0 | 690.00 | 144.90 | 834.90 |
| 1.21. | 4474 009 0241 | 12.1 | 860.00 | 180.60 | 1040.60 |
| 1.22. | 4474 002 0293 | 1.8 | 510.00 | 107.10 | 617.10 |
| 1.23. | 4474 003 0240 | 1.35 | 530.00 | 111.30 | 641.30 |
| 1.24. | 4474 007 0414 | 5.0 | 610.00 | 128.10 | 738.10 |
| 1.25. | 4474 008 0310 | 1.38 | 520.00 | 109.20 | 629.20 |
| 1.26. | 4474 009 0384 | 3.0 | 380.00 | 79.80 | 459.80 |
| 1.27. | 4486 001 0475 | 0.8 | 420.00 | 88.20 | 508.20 |
| 1.28. | 4486 002 0142 | 1.246 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.29. | 4486 002 0103 | 2.7267 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.30. | 4486 002 0122 | 1.96 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.31. | 4488 004 0169 | 0.7 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 1.32. | 4498 004 0143 | 3.0 | 340.00 | 71.40 | 411.40 |

| | | | | | |
|-------|---------------|-----|--------|-------|--------|
| 1.33. | 4498 004 0292 | 1.0 | 340.00 | 71.40 | 411.40 |
| 1.34. | 4498 004 0409 | 3.5 | 340.00 | 71.40 | 411.40 |
| 1.35. | 4498 004 0318 | 2.1 | 340.00 | 71.40 | 411.40 |
| 1.36. | 4464 001 0222 | 5.5 | 460.00 | 96.60 | 556.60 |

b) apbūvētām zemes vienībām:

| Nr.p.k. | Zemes vienības kadastra apzīmējums | Zemes vienības platība, ha | Cena par zemes vienību EUR bez PVN | PVN 21% | Cena par zemes vienību EUR ar PVN |
|---------|------------------------------------|----------------------------|------------------------------------|---------|-----------------------------------|
| 2.1. | 4460 004 1795 | 0.06 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 2.2. | 4460 004 0287 | 0.0311 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 2.3. | 4460 004 1810 | 0.06 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 2.4. | 4462 002 0202 | 0.56 | 350.00 | 73.50 | 423.50 |
| 2.5. | 4462 002 0215 | 1.1 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 2.6. | 4468 005 0462 | 3.0 | 360.00 | 75.60 | 435.60 |
| 2.7. | 4468 009 0177 | 0.05 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 2.8. | 4470 002 0539 | 0.5935 | 550.00 | 115.50 | 665.50 |
| 2.9. | 4470 002 0509 | 0.8 | 600.00 | 126.00 | 726.00 |
| 2.10. | 4474 008 0047 | 2.61 | 360.00 | 75.60 | 435.60 |
| 2.11. | 4474 006 0092 | 0.1724 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 2.12. | 4474 004 0269 | 1.0 | 380.00 | 79.80 | 459.80 |
| 2.13. | 4488 009 0097 | 1.0 | 360.00 | 75.60 | 435.60 |
| 2.14. | 4492 002 0347 | 0.0573 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 2.15. | 4494 003 0288 | 0.1 | 330.00 | 69.30 | 399.30 |
| 2.16. | 4494 003 0268 | 2.5041 | 380.00 | 79.80 | 459.80 |

- 4.3. Līguma summa ir iekļautas visas ar Pakalpojuma izpildi saistītās izmaksas, kas saistītas ar Līguma noteikumu izpildi.
- 4.4. Ja Izpildītājs Pakalpojumu neveic atbilstoši Līguma noteikumiem, Pasūtītājs ir tiesīgs no līguma summas ieturēt līgumsodu, kas aprēķināts saskaņā ar Līguma noteikumiem, kā arī zaudējumus, kas radīti Pasūtītājam.
- 4.5. Pasūtītājs veic samaksu, pārskaitot līguma summu uz Līgumā norādīto Izpildītāja norēķinu kontu, pēc Līguma 3.1.punktā minētā Akta abpusējas parakstīšanas. Maksājums tiek veikts 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc Akta parakstīšanas un rēķina saņemšanas dienas.
- 4.6. Rēķins tiek uzskatīts par samaksātu brīdī, kad Pasūtītājs ir veicis bankas pārskaitījumu uz Izpildītāja Līguma 13.punktā norādīto bankas kontu.

5. Izpildītāja tiesības un pienākumi

- 5.1. Izpildītājs ir atbildīgs par savu Līguma saistību savlaicīgu un kvalitatīvu izpildi.
- 5.2. Izpildītājs apliecina, ka pilnībā pārzina Pakalpojuma saturu un apjomu, ir tiesīgs veikt Pakalpojumus atbilstoši Līguma noteikumiem.
- 5.3. Izpildītājs apņemas:
- 5.3.1. nodrošināt Pakalpojumu izpildi atbilstoši Latvijas Republikas normatīvo aktu prasībām;

- 5.3.2. Pakalpojuma izpildē izmantot savu kvalificētu darbaspēku, sertificētus materiālus, tehniku, darbarīkus, transportu un citus Pakalpojuma izpildē nepieciešamos resursus;
- 5.3.3. uzņemt pilnu atbildību par Pakalpojumu izpildē iesaistīto personu rīcību kā par savu;
- 5.3.4. neradīt bojājumus Pasūtītāja mantai, bet gadījumā, ja šajā punktā minētie bojājumi nodarīti, nekavējoties tos novērst par saviem līdzekļiem un atlīdzināt Pasūtītājam zaudējumus;
- 5.3.5. ne vēlāk kā vienas darba dienas laikā pēc Pasūtītāja pieprasījuma sniegt Pasūtītājam informāciju par Pakalpojuma izpildes gaitu un norisi;
- 5.3.6. par visiem apstākļiem, kas radušies neatkarīgi no Izpildītāja, ietekmē Darbu izpildi un/vai kavē Darbu pabeigšanu nolīgtajā termiņā, Izpildītājs rakstiski informē Pasūtītāju 3 (trīs) darba dienu laikā no minēto apstākļu rašanās dienas;
- 5.3.7. savlaicīgi informēt Pasūtītāju par iespējamajiem gadījumiem, kas varētu negatīvi ietekmēt Pakalpojuma kvalitāti, un kopā ar Pasūtītāja pilnvarotu pārstāvi sagatavot priekšlikumus, kā izvairīties no šādu iespējamo gadījumu radītajām sekām vai kā tās samazināt;
- 5.3.8. Trūkumu akta sastādīšanas gadījumā ar savu darbaspēku, materiāliem, darbarīkiem, transportu, citiem Pakalpojuma trūkumu novēršanai nepieciešamajiem resursiem par saviem līdzekļiem novērst Pasūtītāja konstatētos Pakalpojuma trūkumus, izņemot gadījumus, ja Pakalpojumu trūkumi ir radušies trešo personu vai Pasūtītāja darbību, kas nav atkarīgas no Izpildītāja, rezultātā;
- 5.4. Izpildītājs atbild par darbībām, kas iepriekš nav saskaņotas ar Pasūtītāju un no tā izrietošajām sekām, kā arī par Pakalpojuma norises gaitu un ar to saistīto darbību likumīgu izpildi.

6. Pasūtītāja tiesības un pienākumi

- 6.1. Pasūtītājam ir tiesības izvirzīt Izpildītājam pamatotas pretenzijas par Pakalpojuma kvalitāti un Pakalpojuma trūkumiem saskaņā ar Līguma noteikumiem.
- 6.2. Pasūtītājs ir atbildīgs par savu Līguma saistību kvalitatīvu un savlaicīgu izpildi.
- 6.3. Pasūtītājs neatbild par Izpildītāja pieļautajām kļūdām un nenes materiālo atbildību (neapmaksā) par neiekļautajām Pakalpojuma izpildei nepieciešamajām papildus izmaksām. Šajā punktā minētās izmaksas sedz Izpildītājs.
- 6.4. Par Līguma izpildes kontroli atbildīgā Pasūtītāja kontaktpersona ir Ilze Rašcevska, tālruna numurs: 65476739, faksa numurs: 654 76810, e-pasts: ilze.rascevska@dnd.lv.
- 6.5. Līguma 6.4.punktā noteiktajai personai ir tiesības Pasūtītāja vārdā dot norādījumus Izpildītājam Pakalpojuma izpildē, parakstīt Līgumā noteiktos aktus, kā arī pieprasīt no Izpildītāja informāciju par Pakalpojuma izpildes gaitu un norisi.

7. Pušu atbildība

- 7.1. Puses viena pret otru ir materiāli atbildīgas par Līguma saistību neizpildi, kā arī par otram Pusei radītiem zaudējumiem, atbilstoši šī Līguma noteikumiem un Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
- 7.2. Izpildītājs pēc Pasūtītāja rakstiska pieprasījuma maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,5% (nulle komats pieci procenti) apmērā no Līgumā paredzētās kopējās summas par katru Līguma 2.2.punktā noteiktā Darbu izpildes termiņa nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līgumā paredzētās kopējās summas, kā arī atlīdzina visus Pasūtītājam nodarītos zaudējumus pēc Pasūtītāja veikta aprēķina.
- 7.3. Pasūtītājs pēc Izpildītāja rakstiska pieprasījuma maksā Izpildītājam līgumsodu 0,5% (nulle komats pieci procenti) apmērā no nesamaksātās summas par katru nokavēto kalendāro

dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līgumā paredzētās kopējās summas, ja Pasūtītājs nemaksā Izpildītājam Līgumā noteiktajos termiņos.

- 7.4. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no Līguma saistību izpildes un zaudējumu atlīdzības pienākuma.
- 7.5. Zaudējumu atlīdzība neatbrīvo Puses no Līgumā noteikto saistību izpildes. Līgumsoda samaksa netiek ieskaitīta zaudējumu summas aprēķinā.

8. Līguma izbeigšana

- 8.1. Līgums var tikt izbeigts pirms termiņa normatīvajos aktos un Līgumā noteiktajos gadījumos, kā arī Pusēm atsevišķi vienojoties.
- 8.2. Pasūtītājs var vienpusēji izbeigt Līgumu pirms termiņa bez Izpildītāja piekrišanas, ja:
 - 8.2.1. Izpildītājs Pakalpojumu veic nekvalitatīvi un/vai neatbilstoši Līguma noteikumiem un ir sastādīts vairāk kā viens Trūkumu akts;
 - 8.2.2. Pasūtītājam nav piešķirts Līguma izpildei paredzētais finansējums no pašvaldības budžeta līdzekļiem;
 - 8.2.3. pret Izpildītāju uzsākts maksātnespējas process vai tā darbība tiek izbeigta vai pārtraukta un Izpildītājs nespēj turpmāk pildīt Līgumu;
 - 8.2.4. Izpildītājs nepamatoti ir aizkavējis Līguma 2.2.punktā noteikto Darbu izpildes termiņu.
- 8.3. Līgums 8.2.punktā noteiktajos gadījumos uzskatāms par izbeigtu 7 (septiņajā) dienā pēc Pasūtītāja paziņojuma par Līguma izbeigšanu nosūtīšanas dienas. Pasūtītājs paziņojumu par Līgumu izbeigšanu Izpildītājam nosūta ierakstītā vēstulē.
- 8.4. Pirms termiņa izbeidzot Līgumu, Puses veic savstarpējos norēķinus, t.sk. līgumsoda samaksu, zaudējumu atlīdzināšanu, saskaņā ar Līguma noteikumiem, atmaksu, 15 (piecpadsmit) kalendāro dienu laikā, skaitot no vienošanās par Līguma izbeigšanu abpusējas parakstīšanas vai paziņojuma par Līguma izbeigšanu nosūtīšanas dienas.

9. Apakšuzņēmēji un personāls

- 9.1. Izpildītājs nav tiesīgs bez saskaņošanas ar Pasūtītāju veikt apakšuzņēmēju nomaiņu, kā arī papildu apakšuzņēmēju iesaistīšanu Līguma izpildē.
- 9.2. Izpildītājs nav tiesīgs bez saskaņošanas ar Pasūtītāju veikt sertificēta speciālista nomaiņu, par kuru ir sniedzis informāciju iepirkuma piedāvājumā un kuru kvalifikāciju atbilstoši iepirkuma nolikuma prasībām Pasūtītājs ir vērtējis.
- 9.3. Par līguma 9.1.,9.2.punktos noteikto, Pasūtītājs pieņem lēmumu iespējami īsā laikā, bet ne vēlāk kā 5 (piecu) darbdienu laikā pēc tam, kad saņēmis visu informāciju un dokumentus, kas nepieciešami lēmuma pieņemšanai.

10. Nepārvaramas varas apstākļi

- 10.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par Līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas rezultātā, kuras darbība sākusies pēc Līguma noslēgšanas un kuru nevarēja iepriekš paredzēt, ne novērst. Puses par nepārvaramas varas apstākļiem uzskata dabas stihijas (zemestrīces, plūdus, orkānus un tml.), ugunsgrēkus, jebkāda veida karadarbību, epidēmiju, okupāciju, terora aktus, blokādes, embargo, streikus (izņemot Pušu darbinieku streikus).
- 10.2. Nepārvaramas varas apstākļu pierādīšanas pienākums gulstas uz to Pusi, kura uz tiem atsaucas.
- 10.3. Par nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos vai izbeigšanos otra Puse tiek informēta rakstveidā trīs dienu laikā, skaitot no šādu apstākļu iestāšanās vai izbeigšanās.
- 10.4. Nepārvaramas varas apstākļu iestāšanās gadījumā Puses vienojas par Līgumā noteikto saistību izpildes termiņu.

11. Strīdu izšķiršana

- 11.1. Strīdus, kuri rodas saistībā ar šo Līgumu, Puses risina savstarpējo sarunu ceļā. Ja vienošanās netiek panākta, strīda izskatīšana tiek nodota Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
- 11.2. Rakstiskas pretenzijas, kas saistītas ar Līguma saistību izpildi, tiek izskatītas 10 darba dienu laikā, skaitot no to saņemšanas dienas.

12. Citi noteikumi

- 12.1. Visi Līguma grozījumi, labojumi un papildinājumi noformējami rakstveidā, Pusēm savstarpēji vienojoties, izņemot Līgumā noteiktajos gadījumos, kad Pusēm ir tiesības veikt darbības vienpusēji. Tie pievienojami Līgumam kā pielikumi un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 12.2. Puses apliecina, ka tām ir likumīgas tiesības, pilnvaras un rīcībspēja atbilstoši likumiem un citiem normatīvajiem aktiem pildīt saskaņā ar šo Līgumu uzņemtās saistības.
- 12.3. Puses nav tiesīgas izpaust trešajām personām informāciju, kas veicot Līguma izpildi nonākusi viņu rīcībā. Šis noteikums neattiecas uz vispārpieejamas informācijas izpaušanu un gadījumiem, kad vienai no Pusēm normatīvajos aktos uzlikts par pienākumu sniegt pieprasīto informāciju.
- 12.4. Pusēm ir pienākums ne vēlāk kā trīs darba dienu laikā rakstveidā informēt vienai otru par izmaiņām Līgumā norādītajos rekvizītos, sakaru līdzekļu numuru nomaiņu, adresu un kredītiestāžu rekvizītu maiņu, kā arī par izmaiņām attiecībā uz Līgumā noteiktajām Pušu par Līguma izpildes kontroli atbildīgā personām. Ja kāda Puse nav sniegusi informāciju par izmaiņām, tā uzņemas atbildību par zaudējumiem, kas šajā sakarā radušies otrai Pusei.
- 12.5. Ar šo Līgumu uzņemtās Pušu tiesības un pienākumi ir saistoši Pušu tiesību un saistību pārņēmējiem.
- 12.6. Līgums ar tā pielikumiem sagatavots latviešu valodā divos identiskos eksemplāros ar vienādu juridisko spēku uz 6 (sešām) numurētām lapām, katrai Pusei pa vienam Līguma eksemplāram. Pie Līguma kā neatņemama tās sastāvdaļa ir pievienots pielikums: Pielikums Nr.1 – Tehniskais un Finanšu piedāvājums.

13. Pušu rekvizīti un paraksti

Pasūtītājs:

Daugavpils novada dome

Reģistrācijas numurs: 90009117568

Juridiskā adrese: Rīgas iela 2, Daugavpils, LV-5401

Banka: Valsts kase

Kods: TREL LV22

Konta numurs: LV37TREL9807280440200

Izpildītājs:

SIA "GEO Latgale"

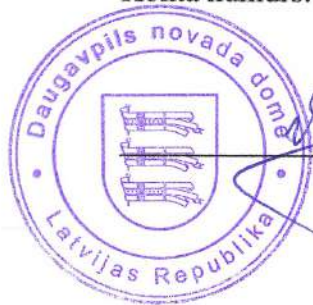
Reģistrācijas numurs: 51503066261

Juridiskā adrese: Tautas iela 102, Daugavpils, LV-5417

Banka: AS "Luminor bank"

Kods: RIKOLV2X

Konta numurs: LV10RIKO0002930185237



[Handwritten signature]

/V.Kezika



[Handwritten signature]

/V.Simonovs/

/D.Kirčenko/